FEB162021_01B5203 · 普通EB-2 · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

案号：12589251 日期：2021年2月16日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

表格 I-140，高级学位专业人士移民申请

申请人寻求根据第二优先职业移民类别（即拥有高级学位或同等学历的专业人士）雇佣受益人担任软件工程师。移民与国籍法（本法）第203(b)(2)(A)条，8 U.S.C. § 1153(b)(2)(A)。

内布拉斯加服务中心审理主任否决了该申请，认定申请人未能证明受益人符合所提供职位的最低要求，因为其学位是在优先日期之后授予的。

在本程序中，申请人负有以优势证据标准证明其符合所请求福利资格的责任。本法第291条，8 U.S.C. § 1361；Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 375 (AAO 2010)。行政上诉办公室（AAO）对本案问题进行重新审查（de novo）。参见 Matter of Christo's Inc., 26 I&N Dec. 537, 537 n.2 (AAO 2015)。经重新审查，我们将撤销审理主任的决定。本案发回重审，以作出与下述分析一致的新决定。

一、职业移民

作为高级学位专业人士的移民通常遵循三步程序。为在美国永久填补一个职位而雇佣外国工人，潜在雇主必须首先获得美国劳工部（DOL）的认证。参见本法第212(a)(5)条，8 U.S.C. § 1182(a)(5)。劳工部批准意味着没有足够的美国工人能够、愿意、合格且可胜任该职位。同上。劳工证还表明，雇佣该外国国民不会损害从事类似工作的美国工人的工资和工作条件。同上。

如果劳工部批准了某一职位，雇主接下来必须将经认证的劳工申请连同移民签证申请一并提交给美国公民及移民服务局（USCIS）。参见本法第204条，8 U.S.C. § 1154。除其他事项外，USCIS会考虑受益人是否符合经认证职位的要求以及所请求的移民签证类别。如果USCIS批准该申请，外国国民最终可以在美国境外申请移民签证，或者如果符合条件，在美国境内调整身份。参见本法第245条，8 U.S.C. § 1255。

二、分析

申请人必须证明受益人在申请优先日期之前已具备随附劳工证上规定的所有教育、培训和经验。8 C.F.R. §§ 103.2(b)(1)、(12)；另见 Matter of Wing's Tea House, 16 I&N Dec. 158, 159 (Acting Reg'l Comm'r 1977)；Matter of Katigbak, 14 I&N Dec. 45, 49 (Reg'l Comm'r 1971)。

该申请附有优先日期为2019年9月26日的劳工证。1 劳工证H部分规定，所提供职位的主要教育要求为计算机科学、工程、计算机信息系统、数学、物理学或相关领域的硕士学位（或外国同等学历）。

劳工证J部分规定，受益人拥有2019年完成的计算机科学硕士学位。为支持受益人的资格，申请人提交了注册办公室于2019年9月9日出具的入学验证证书，以及受益人的学业成绩单副本。入学验证证书称，受益人“截至2019年5月25日已以优异成绩完成计算机科学理学硕士学位课程的所有学业要求……预计于2019年12月毕业。”

审理主任签发了补充证据请求（RFE），指出记录未能证明受益人符合所请求类别的资格。审理主任表示，入学证书不足以证明受益人符合所提供职位的最低教育要求，因为受益人未在优先日期之前获得所需的硕士学位。

在回应RFE时，申请人提交了2019年12月21日授予受益人的计算机科学理学硕士学位副本。申请人称，受益人截至优先日期已符合教育要求，因为如入学验证证书所述，他截至2019年5月25日已完成所有学业要求。

审理主任否决了该申请，认定受益人的学位直到2019年12月21日才获得大学批准并授予，该日期在2019年9月26日优先日期之后。审理主任称“完成学位学业要求与实际获得学位授予之间存在区别”，并据此认定受益人不符合所提供职位的资格。

在上诉中，申请人再次称，受益人截至2019年9月26日已符合所提供职位的最低教育要求，因为他于2019年5月25日完成了理学硕士学位的学业要求。申请人援引 Matter of O-A-, Inc., Adopted Decision 2017-03 (AAO Apr. 17, 2017)，并主张审理主任仅依据学位授予日期而未对受益人是否完成获得学位的所有实质性要求以及该学位是否获得大学批准进行个案具体分析，存在错误。

1 申请的优先日期是劳工部接受劳工证处理的日期。参见 8 C.F.R. § 204.5(d)。

管辖高级学位专业人士类别的法规和条例使用了“学位”和“官方学业记录”这两个术语。8 C.F.R. § 204.5(k)(3)(i)(B)。“官方学业记录”不限于文凭。因此，我们必须进行个案具体分析，以确定受益人是否完成了获得学位的所有实质性要求，以及大学是否通过官方学业记录证明批准了该学位。Matter of O-A-, Inc., Adopted Decision 2017-03 at 4。

在确定某文件是否为证实所主张学位的官方学业记录时，我们可以考虑该文件是否由大学在其正常业务过程中出具；该文件是否与事件同时出具；以及该文件是否表明所有学位要求（而不仅仅是所需课程）均已完成。同上。申请人负有证明该学位的所有实质性要求均已满足且该学位事实上已获得相应大学机构批准的责任。

在本案中，审理主任的决定未对受益人的教育文件进行分析，以确定这些文件是否可被视为证明受益人完成硕士学位的官方学业记录。虽然入学验证证书称受益人完成了该学位的“所有学业要求”并“预计毕业”，但记录中未包含证据以确定理学硕士学位的学业要求。记录也未核实是否有任何非学业要求适用于受益人，这些要求可能改变了授予学位的预期，以及该学位是否确实在申请人所主张的日期完成。2 此外，如果确实适用任何额外要求，记录也未证明这些要求是否在优先日期之前得到满足。

鉴于这一缺陷，我们将本案发回审理主任进一步审议。我们注意到，由美国大学注册与招生官员协会（AACRAO）4 创建的全球教育电子数据库（EDGE）3 包含以下关于在美国使用官方成绩单代替官方文凭的说明，审理主任不妨予以考虑：

在美国，参加毕业典礼的毕业生通常会收到一张卷起的、用丝带包裹的空白纸。官方文凭会在数月后邮寄。但在此期间，学生可以获得带有“学位声明”或“学位说明”的官方成绩单，证明他们确实已完成学位的所有要求、学位名称以及学术参议院批准该学位的日期。

2 我们注意到，受益人所就读大学的网站规定，学生必须申请毕业，并列出了除完成学位要求外“正式毕业”所需的步骤清单。参见 https://[已隐去].edu/graduation-requirements（访问日期2021年1月19日）。
3 AACRAO在其网站上被描述为“一个非营利性、自愿性的专业协会，由超过11,000名高等教育招生和注册专业人士组成，他们代表40多个国家的2,600多所院校。”http://www.aacrao.org/who-we-are（最后访问日期2021年1月21日）。
4 EDGE在其注册页面上被描述为“用于评估外国教育证书的网络资源。”http://edge.aacrao.org/info.php（最后访问日期2021年1月21日）。

在发回重审时，审理主任不妨签发一份RFE，概述上述缺陷，包括在认为适当时，询问是否满足所有毕业要求以及从相关学校获得该批准的日期，并给予申请人回应的机会。

III. 结论

基于上述理由，我们将撤销审理主任的决定，并将案件发回重审以作进一步审议。审理主任可发出新的补件通知（RFE），并在申请人对此作出答复后或答复期限届满后，作出新的决定。

裁定：审理主任的决定被撤销。本案发回重审，以按照上述分析作出新的决定。